

書

姚 華 著

州人民出版社



姚 华 著
邓见宽 点注

貴州省第二次哲學社會科學
優秀科研成果評獎
一等獎

供



貴州人民出版社

一九九三年
七月

责任编辑 李万寿
封面题字 陈恒安
封面设计 马少华
技术设计 荀新馨

书 适

姚 华 著

邓见宽 点注

贵州人民出版社出版发行

(贵阳市延安中路9号)

贵州省印刷技工学校校办厂印刷 贵州省新华书店经销

787×1092毫米 32开本 8.625印张 150千字

1988年9月第1版 1988年9月第1次印刷

印数1——1,600册

ISBN 7—221—00149—9 / H·07

书号:7115·954 定价:3.35元

代 序

贵州人民出版社负责同志：

贵筑姚华先生，清末进士，派往日本留学，辛亥革命后任贵州众议院议员。国会解散，任中华大学教授，北京女子师范学校校长，并开门讲学，学者称为弗堂先生。晚年家累甚重，乃卖书画自给，不肯屈身军阀。先生继乡先辈郑珍、莫子偲之后，努力经史之学，尤精说文音韵，金石书画，词曲乐律。实为一时大师。往年出版《弗堂类稿》，为时所重，而未刊之稿尚多。闻贵社将续为刊行，此真好事，不但可为贵州之光，更学术界所殷切盼望。姚先生博学通邃，我是弗堂弟子之一，故敢再为介绍。

此致

敬礼

郑天挺

一九八一、七、三十一

前 言

姚华（一八七六——一九三〇），字重光，号茫父，人称“弗堂先生”，“秋草诗人”，贵阳人。我国近代学者、诗人、书画家。一九〇四年末科进士，又游学日本。一九〇七年归国至一九一一年先后任清政府工部、邮传部主事。一九一一年初以来，先后受聘于北京清华学堂、北京朝阳大学、北京美专等多所大学授国文、书法、国画。曾任北京女师、京华美专等校校长，又任国会议员。

他毕生研究文字学和元曲卓有成就，并创作大量诗词曲及书画。一九三〇年门人王伯群为姚华出文集，题名《弗堂类稿》三十一卷（中华书局版），其未刊文稿甚夥。梁启超主编的《庸言》连载过他的两部元曲论著、一部文字学论著；北京《艺林旬刊》经常刊载他论述艺术方面的文章；《黔南丛书》集他的词曲为一集；任中敏编《新曲苑》集他的元曲论著；卢前序他的散曲为一集，题名《蒙猗曲定》；郭绍虞主编的《中国近代文论选》入选姚华两部文学论著；鲁迅、郑振铎编《北京笈谱》，选他的仿古笈谱；解放后陈叔通为他出版了两本颖拓和书画集子；其他还有《五言飞鸟集》、《说文三例表》、《金石系》、《古盲词搜存》、《题画一得》等多种著作的单行本、书画册。

姚华在古文字学、音韵学方面造诣高深。一九一三年，与鲁迅先生等二十余学者同受教育部聘为全国读音统一会会员，制定出汉字注音字母。姚华记其事：“癸丑（一九一三年）读音统一会集议京师，公定字母以表国音。复逐字审定，都为一集，曰《国音汇编》。于是参差庞杂之音较有归于一致之势，绩甚良也。”其时著《翻切今纽六论》^注从六个方面阐明读音、命名、声母、四声等一系列音韵学观点，又为注音字母拟定一篆一草一正三体书式。注音字母普遍采用正书体。弟子郑天挺等人将他的文字学及其讲稿整理出《弗堂弟子记》，当年在北京各大学广为传播。张舜徽著《清人文集别录》（中华书局），评论《弗堂类稿》时重点介绍姚华文字学的成就：“所学甚博，而尤精于许氏《说文》”，“义证新辟，确有所得”。他在文字学上著述多种，今集《书适》、《黔语》、《小学答问》三书为一册，代表了他前期、中期、晚期三个不同时期的文字学著述；《书适》、《小学答问》是古文字学概论，《黔语》是研究贵州方言著述。除《书适》的一部分收入文集外，其他未收。

《书适》是一部古文字学概论。它首先提出研究文字学的几个最基本的问题：我国文字的起源，我国文字的造字方法，我国文字不断递变经历的几个重要阶段；书写工具的沿革；认识我国文字的发生、发展的社会意义和运用文字的作用。

《书适》作者遵循许（慎）氏《说文》及清代段（玉裁）《说文解字注》的观点，准确地回答以上提出的这些问题。他发

扬了清代乾嘉以来考据学的治学方法，利用清末新出土的龟甲文、钟鼎文等资料，以进化论的观点加以分析综述，在阐述这些基本问题时不囿于前人的陈见，时有所创见，存一家之言，给人以耳目一新之感。

我国文字溯源于画卦，规摹于结绳，起始于书契；先有刻画，衍生为文，再造出字，……画卦不是最早的文字，而是符号；结绳不是最早的文字，而是表达人的意向；……

《书适》顺着文字演变的次序阐述文字出现前、出现后的种种迹象，总结出文字自身的发展规律。试看：

“结绳者，牧畜世旌意之器也”。

对“结绳”不仅理解为打结记事，而且理解为与原始社会牧畜生产紧密相连，表达人的意愿，传达命令的标志。

“卦始于一，又等猿而上之。”

一的出现才有卦，如猿是人的祖先一样。这显然是进化论观点的阐述。

“一之兴也，当与器同始。”

一的广泛使用，与石器的使用一同兴起。接着，《书适》次第阐述“书契”、“文”、“字”……皆运用当时的新观点。而这些阐述及观点至今仍有参考价值。

许氏《说文》把“一”置于卷首，认定指事为“六书”之前。历代文字学家认为象形为造字之先。《书适》另辟新说，由象意（会意）、而象声（形声）、而象事（指事）、而象形，逐一阐述，重点又在象形。

《说文》释笔，秦谓筭，楚谓聿，吴谓不律，燕谓弗。

《书适》阐述聿(yù)，聿(nié)，聿(līn)，觚(gū)等古“笔”字有己见而不囿于前人。姚华认为聿，从聿(手)，持小。释“小”象今天使用的圆规，便于画弧形，捷于写籀篆圆体字。“小”是刻笔的改进，始于铜器时代。这与“聿”从聿，持巾的说法相异。《书适》区别“小”与“巾”是为了说明“小”的存在标志着有刻笔与书笔之分，漆笔与恬(毫)笔之分。而持“巾”之说，只有毫笔，无法说明刻笔。对有关纸、墨等书写工具的沿革，《书适》也有生动的叙述。

《书适》反复强调，书契缘时而产，“求之于书，如披沙拣金，往往见宝”，“吾意于书，可以观世，”……阐明研究古文字学的社会意义。而用“书适”作书名，首先就表明了，只有正确认识文字，才能正确使用文字，劝诫千万别“思误书亦是一适”。

《书适》作者姚华不仅在文字学上造诣高，而且是一位诗人、著名的书画家。他用诗人、画家的观点论文字，“吾观于书，谓犹读画，当由实而测之虚，由近而致之远，无尽之象，托以数画。故说书者不可殢于相，当以意逆志，与诗同也。”又以书法家的观点论文字的笔法、结构及历代递变，横谈趣取，堪谓广博。本书阐述夹释字，释字又证字；分开看是释一个一个字，连起来缀成一段，通篇结构完整。做到观点与材料的有机结合。

《书适》还有贯穿始终的几个观点，一是文字已经由刻

画，而点画，而图形，至今已高度概括、抽象，我们观察、学习文字要有“（比）况其余（文字所表达的整体）”的本领；二是“书虽创作，实有师承”；三是文字学与其他科学一样是不断发展变化的，今后也不可能停滞不前。这些观点出自肺腑，治学之固道，益启新知，催人不断探索。

《书适》书成于民国初年，距今七十年，所引用的某些资料，按当年学术发展水平是新的，姚华当年引用这些资料，在讲学时曾说过：“薛尚功钟鼎款识，虽载夏商文字，详审其文或真或伪或时世未合，未可遽信。”（《弗堂弟子记》）

《书适》原分段阐述，今借校、点、注之机，为各段拟一提要分别冠于各段之前。

《小学答问》是姚华一九〇〇年写成的古文字学概论。采用一问一答通俗形式。阐述比较全面，知识系统，答难简明扼要，凡二十八章，条理清晰。作者曾在贵阳、兴义两地讲学时用作教材，听课青年中有熊述之、文彦生、王伯群等人，青年学生认为是一本初学文字学易于接受的启蒙教材。

《小学答问》较全面地阐述了六书、音韵的基本原理，有力地提出“以母通子”法学习汉字。所谓“以母通子”法，简言之，正确理解造字方法，先归纳整理出基本字（或称原型字，即“母”字），每一类基本字有规律地演绎出一批衍生字（即“子”字）。这种化多为少，以简驭繁的方法利于认识

汉字的基本规律和学习我国古文字。汉字中形声字数量最多。“以母求子”法就是抓住形声字进行分析研究，对今天读者无疑有用。

《小学答问》阐述六书的重点除注重形声外，还重点分析转注。历来文字学家对转注众说纷云，姚华用两章以上的篇幅阐述，较为详尽，足资参考。

此书是姚华青年时第一部著述，从中可以看出，他中进士前对《说文》等文字学著作早有心得，并为而后专心治学打下坚实的基础。同时反映出贵州第一所新式学校——贵州经世学堂及该学堂严修、雷廷珍两位先生对姚华学术上的影响。

由于成书较早，又一度作为教材，如今仍有人持有《小学答问》抄本。这次点注根据姚华长子姚鏊于一九三二年的抄本。该抄本字迹工整，一直由家人保藏，是较好的一个本子。

一九二六年姚华中风左臂残。病残后几年间仍以顽强的毅力坚持治学和文艺创作。一九二九年开始撰写《黔语》，一九三〇年逝世前搁笔。当他整理成册时写了一段感人的话。

“病废以来废读久矣，少起寻旧业日仍搦管伏案，鬲孤臂不能自振，转动不获服帖。欲记黔事，顾无所取才，又或须考证，病身不克翻检搜讨，常用废然。惟黔语未忘，可默思而得，又旧治段（玉裁）先生《说文解字注》读数数过亦较习，因在几案可日温诵，时与乡

语相触，漫然条记；时读宋诗杂记，有可资益则取之，所得为不少矣。自冬徂春遂竟一册，赍续为之，然后汰而存其明确简当者别纂为编，亦可为乡人益也。”

毋庸赘言，作者晚年生活艰难，不辍治学，流寓北平，思念故乡，默而条记，写出《黔语》一书。

《黔语》这部贵阳方言著述，考察研究清末民初贵阳地区的语汇，着重阐述贵阳方言是汉语的组成部分，贵阳方言的特征，贵阳方言反映出的民情民风等问题。

贵阳方言与汉语其他方言一样源远流长，历史悠久。贵阳语多古遗，观今足以证古，以俗足以证文。如“贵阳语凡薄者连语曰：薄槩”，考证“薄槩”是汉时语，今贵阳通行语。汉时贵州为牂牁郡，释黔语，古语“不意于后进之西南得之，不可不记。”贵阳语中宋遗甚多，如释“不”字，贵阳“形状语下着‘不’以助之”，构成“胖不云云”、“瘦不云云”、“长不云云”、“短不云云”等词组，举元曲作证后指出，“元人遗语，沿至今，而贵阳仅存耳。”贵阳语仅存的另一类还有“过场”语，经考证贵阳语“场合”，日本语也有“场合，都源自唐代优人，而其他旧典无征。”贵阳语从书面语转变来的，如“无尽藏”是古语，因苏东坡《赤壁赋》用之，遂普行于流俗。《黔语》多次证实贵阳俗语非尽起村坊市井。贵阳汉族多江南移民，事习于南，语习于北。如“笔箩”，“大率贵阳之笔，亦由江苏传来者，盖贵阳之始造于元也。”考证贵阳语源自我国古代经典，有文献及书面语可稽

是《黔语》着重阐述的内容。

贵阳方言因地理环境、历史发展等因素，又形成独自语言特征，与其他方言的差别主要表现在语音变异上。北方语去声，流入贵阳语作平声，如“起”北方语读“qiè”，贵阳语读“chē。”北方语去转贵阳语为平，有一部分是入声变异。当今北方语中入声并入平上去三声差别缩小了，不如清末民初贵阳语与北方语之间的差异大。贵阳语中因双声音转的变异现象较为普遍，造成与北方语读音上的差异。如“挂搭”的“搭”，贵阳语因双声语转读“dān”，不读“dā。”又如“伸”读“cī”，不读“shēn。”贵阳语音变异还表现在重言音变上，有的重言下一字小变其音。如“人人”读“rénrēn”；有的重言上一字小变其音，如“帽帽”读“máomào”。贵阳语常用“瘦不拧精”、“胖不伦敦”、“长不利细”、“短不鲁楚”……这类叠韵连语本源自元曲。贵阳语还有以形为名。如稼粟初出曰抽线，这“抽线”极形象，禾苗只有抽线后才会扬花。《黔语》归纳为：北方语音流入贵阳语去声转平声，贵阳语因双声音变，重言或下变其音，或上变其音，叠韵连语，以形为名可视为贵阳方音发展变化的几条规律。

《黔语》考察研究贵阳方言，必然观察记载贵阳风俗民情，说明语言的社会意义。《黔语》作者不愧是一位学者兼诗人，对社会生活的记叙生动有趣，颇有诗情画意，略举一二，以见其文笔形象生动。说明青桐木时写道：“石煤入市，

以马运之，橐装而青桐覆其上，每煤驮上，青青有生香，冬则寒色森然，颇生画趣。”再如，捉迷藏童戏说明，“猫猫迷，董董场，放出猫儿拿耗娘！”中的“董董场”由来已久，《诗经·豳风·七月》所云：“九月筑场圃”，“叮嚭鹿场，盖筑场声也，此必起于农家纳稼之季，月夜毕工，场初成而群儿为戏，因有词云。”

《黔语》研究方言的方法值得今人借鉴。姚华以古文字学家、戏曲理论家的广博知识，考证方言，追本溯源，说明俗语不俗，方言是汉民族语言的组成部分，这样的严肃问题，确“可为乡人益也”。《黔语》考察的方言词语随着社会向前发展，有一部分已成陈迹，对我们了解历史现象，贵阳语的发展提供了可贵的资料；至于大多数词语还是有生命力的活语汇，经作者考证，人们会进一步了解其意义。

《黔语》纂写有如笔记，词语不分类。整理时粗略归纳为方言俗语和黔俗（包括物产、民谚）两类，词条相同的少数合并，有的紧排前后，各类词语的排列顺序依原稿。整理时加了注音，校勘发现的误字，凡是能用简化字的，改用简化字，保留了极少数繁体字。整理时发现作者引用元曲等书多为孤本，一时难寻校勘。整理时发现姚华读音富有浓重贵阳方言，不严格区分卷舌音、不卷舌音，前鼻音、后鼻音等音的差异，作者曾交代这是贵阳方言固有的发音差异，直音注音时有时不准确。

姚华博学广营，根底雄厚，又有机会运用当年新出土的

龟甲文、钟鼎文等资料，在国内及留学日本期间接受了资产阶级治学观点，其论述力求语语有本，又颇有创见不囿于前人。其文笔流畅，结构新颖（如《书适》以释字为主，而不零碎，缀成万言）。他是著名书法家，论文字学，时时夹着阐述笔法，给人的知识是多方面的；在追本溯源时，旁征博引，典故随之而出，更启发读者无穷的想象；《书适》释字列古文字若干，资料丰富，更形象地说明文字的递变。这个集子具有工具书性质，既适用于语文工作者，也适用于一般具有高中文化程度的读者。

姚华是我国近代在学术、文艺诸方面有成就的学者，其学生多，曾与日本、印度、西欧等国学者、诗人、画家多次进行国际文化交流，黄齐生先生回忆其先兄千夫在学术上得姚华之助，故其影响大，其著述赓续发表，正如我国著名历史学家郑天挺教授所言：“不但可为贵州之光，更学术界所殷切盼望。”

此集由姚华孙辈姚何、姚伊、姚遂提供。校、点、注者乃后学之辈，以学习、探讨的态度，结合教学，又利用教学之余时，进行点注，便于读者参考。工作时曾得到贵州师大许庄叔老师和其他同志鼓励、帮助。若有不当，望读者指出，以便订正。

邓见宽 1983年8月初稿

1985年修订

注：详见姚华《弗堂类稿》。

目 录

代序	郑天挺	(1)
前言	邓见宽	(1)
《书适》自序		(1)
附证		(40)
与荃儿论书书		(58)
小学答问		(69)
第一章	论门径	(69)
第二章	论目录源流	(70)
第三章	论形声义	(71)
第四章	论声音之分	(73)
第五章	论字母	(74)
第六章	论形声	(75)
第七章	论声母通声子	(76)
第八章	论音韵	(79)
第九章	论双声	(80)
第十章	论叠韵	(81)
第十一章	论四声	(82)
第十二章	论音韵之用	(83)
第十三章	论四声之弊	(85)

第十四章	论古今音义之分·····	(85)
第十五章	论一义通数义·····	(86)
第十六章	论或体·····	(87)
第十七章	论连语形况托名·····	(88)
第十八章	论六书之例·····	(89)
第十九章	论六书之用及其次第·····	(93)
第二十章	论象义象声转注易混而有别·····	(93)
第二十一章	论语言文字·····	(95)
第二十二章	论谐声名形声与转注之形声不同·····	(96)
第二十三章	论合体必兼二事及六书再推之例·····	(97)
第二十四章	论说文象意例·····	(97)
第二十五章	论说文指六书及读若例·····	(98)
第二十六章	论籀篆古文或俗字·····	(98)
第二十七章	论说文出古籀例·····	(100)
第二十八章	论小学学派·····	(100)
《小学答问》跋	·····熊继先	(101)

韵语

捆 橛·····	(104)	这答那答·····	(107)
瘰·····	(105)	多益那益·····	(108)
踽踽(一)·····	(105)	沁·····	(108)
踽踽(二)·····	(106)	撒沁·····	(108)
撇脱·····	(106)	人人(一)·····	(109)
牙瓣·····	(106)	人人(二)·····	(110)

人人 (三)	(110)	媒子	(125)
童童 蹦蹦	(111)	酒脚	(125)
不 (一)	(111)	藁	(126)
不 (二)	(112)	顽	(126)
来 (一)	(113)	贪顽	(127)
来 (二)	(114)	恰恰	(127)
吓	(115)	强	(127)
矢溺	(116)	答飒	(128)
屙屎 撒溺	(118)	莽壮	(128)
搜	(118)	抹	(128)
熨	(118)	溜	(129)
觉墨	(119)	古	(129)
道到	(119)	无尽藏	(129)
黏	(119)	渣渣	(130)
昵	(121)	哈 (一)	(130)
百乐	(121)	哈 (二)	(130)
簪	(121)	疤	(131)
箔	(122)	康宸	(131)
餽 餽生	(122)	趟	(132)
像	(123)	积趟	(132)
畚 乜	(123)	科子	(133)
圉	(123)	过场	(133)
狗起草、猫号春	(124)	王婆婆故事多	(134)